

所種的是軟弱的，  
復活的是強壯的。(林前 15:43)

繪圖：Andrew Chai，真理蔡園



美國的化學及土壤局曾計算人體所含的化學和礦物成份，如氧、碳、氫、氮、鈣、磷、鉀等化學物質各所占的百分比，結果發現人體總值只有 3.5 美元！看一看活在世上，以為自己很了不起的人，有幾個活著舒暢呢？人世間大部分的糾結不安、煎熬苦楚，哪個不是跟血肉之軀有關？我們的五臟六腑常帶給我們疲累、疾病、傷害、疼痛、軟弱、衰老、殘疾…然而，這一切卻因耶穌的復活而有了新的希望！

耶穌在十架受難後的第三天從死裡復活。當天晚上向門徒顯現，對他們說：「願你們平安。」門徒們非常驚奇害怕，以為看見了鬼魂。這也難怪，因為根據約翰福音的記載，當時他們因怕猶太人，門都關了（約 20:19）。耶穌不開門就「穿牆」而入，也難怪他們惶恐不安，魂飛魄散。可是耶穌卻對他們說：「你們為什麼愁煩？為什麼心裡起疑念呢？你們看我的手，我的腳，就知道實在是我了。摸我看看！魂無骨無肉，你們看，我是有的。」（路 24:38-39）說完了這話，就把手和腳給他們看。或許為了強化復活的證據，耶穌又向他們要食物吃，他們就給了祂一片燒魚，祂接過來，在他們面前吃了。



綜合福音書的記載，我們可以得出耶穌復活的身體有以下特點：

- 祂保有原來的相貌，雖然有時候原本與祂相熟的人會一時認不出祂來，但經提示後就可以認出（如約 20:14，16）；
- 祂有身體的功能，例如說話、吃飯及被人抓住；
- 祂可以受到物質環境的限制，也可以突破這個限制。

總的來說，耶穌顯然不是一個靈魂的顯現，而是身體確實復活了，但所謂復活也不只是原來的的身體恢復了呼吸而已，這身體發生了改變，一方面保有原來的外在形體，另一方面實質上卻已徹底更新。

耶穌的復活絕對不只關祂自己的事，因為聖經說，祂既復活，信祂的人也要復活。那將來復活的身體是一個全新的身體，是不朽壞的、榮耀的、強壯的、屬靈性的（林前 15:42-44）。一個相信復活的人不應該沉鬱於身體衰殘的無奈之中。

我們會逐漸失去那些暫時的力量和美麗，好叫我們能夠專注永恆的力量和美麗。這樣做會使我們更渴想離開屬暫時及腐化的世界，而真正想念神為我們預備的永遠家鄉。

你也被這個「臭皮囊」纏累嗎？其實，它在挑起我們對將來的盼望呢！



## 凱登園華語堂

2023 年 04 月 09 日 (第 16 週)

(主日早上 10:00)

## 復活節崇拜程序



安靜默禱

主在聖殿中

啟應宣召經文

主席 / 會眾

以詩歌讚美神

復活良辰 (世紀頌讚 215)

禱告 / 主禱文

宋長傑執事



詩歌敬拜

1) 榮耀歸基督 (世紀頌讚 202)

2) 因祂活着 (世紀頌讚 206)

兒童時光

耶穌的受死與復活

獻詩

1) 因祂十架

2) 歡欣

3) 哈利路亞 主復活



讀經

哥林多前書 15:50-54

講道

這一天系列 3: 號角吹響的這一天

回應詩歌

基督今復活 (世紀頌讚 200)

以奉獻敬拜神

會眾

奉獻禱告

宋長傑執事

家事分享

宋長傑執事

散會詩歌

我的救贖者活著 (讚美之泉 9)

祝禱 阿們頌

牧師

默禱散會

留步茶敘, 團契交通





**防疫措施：**隨著無法預期的病毒擴散，雖然限制舒緩，為了整體的安全起見，仍請參加實體活動的弟兄姊妹，保持社交距離，鼓勵在室內佩戴口罩。請茶點及愛宴的服事者，務必佩戴口罩。

**凱登園華語堂：**歡迎舊友新知前來參加受難節崇拜。如果您已是基督徒，正在尋找固定的教會，成為您敬拜服事與成長地方，期待您參與加入。若您是慕道友，盼望這裡成為您歸屬的屬靈家庭。散會後彼此團契，相互連結。



**執事會報告：**承載著主耶穌基督的使命，教會一直致力於海外宣教拓展的工作，也不斷在尋找更多機會來接觸多元化的社區，開放教會的設施，成為更多語言群體傳福音的基地。感謝主帶領 Rev Peter Chang 和韓語喜樂長老（福音派）教會在今天下午 3:30 起，租用華語堂禮堂，作為崇拜之用，同時也會在週四晚上舉行查經聚會。初步協議借用期為 12 個月。若是有機會與韓國的

弟兄姊妹相遇，請代表教會特別歡迎他們，並在主裡讓我們一起同心配搭。



**四月份教會禱告會：4 月 23 日下午 12:15**

家事、國事、教會事，事事大家關心

風聲、雨聲、禱告聲，聲聲求主垂聽

期待你繼續一起為肢體代求，為教會守望，為神國做醒。

**教會小組：**在屬靈的生命旅程中有齊走的夥伴，請不要單飛！若是你尚未加入，請與組長聯繫，與其他肢體建立相互扶持，學習真理，彼此成長的屬靈關係。

| 小組            | 組長    | 聚會日期      | 時間      | 地點    | 內容              |
|---------------|-------|-----------|---------|-------|-----------------|
| Campsie       | 冼鳳珍姐妹 | 26/4 (週三) | 晚上 7:30 | 周朝英府上 | 一步一步學申命記第 17 步  |
| Hurstville    | 林寶順弟兄 | 28/4 (週五) | 晚上 7:30 | 林寶順府上 | 一步一步學申命記第 6 步   |
| Summer Hill   | 何素娥姐妹 | 20/4 (週四) | 晚上 8.00 | Zoom  | 一步一步學申命記第 15 步  |
| Clempton Park | 張開運執事 | 28/4 (週五) | 晚上 8.00 | Zoom  | 一步一步學申命記第 13 步  |
| Concord       | 林福弟兄  | 20/4 (週四) | 晚上 7:00 | 林福府上  | 一步一步學申命記第 3 步   |
| Croydon Park  | 趙雪雲姐妹 | 13/4 (週四) | 早上 9:30 | 微信視頻  | 一步一步學申命記第 13 步上 |
|               |       | 27/4 (週四) | 早上 9:30 | 微信視頻  | 一步一步學申命記第 13 步下 |

**特別感謝詩班成員的辛勞：**

詩班指揮：洪光璞姊妹 司琴：張雅妙姊妹

女高：王靈馨姐妹、唐健靈姐妹、成鶯歌姐妹、許瑛露姐妹、洪光琳姐妹、袁喆姐妹

女低：林珠姊妹、陳萍姊妹、洪仁仁姊妹

男高：林福弟兄、王斌弟兄、鄭惠佳弟兄

男低：竺保羅弟兄、宋長傑執事



我們的神啊，現在我們稱謝祢，讚美祢榮耀之名！我算甚麼，我的民算甚麼，竟能如此樂意奉獻？因為萬物都從祢而來，我們把從你而得的獻給祢！（歷代志上 29:13-14）

|             |              |             |                     |
|-------------|--------------|-------------|---------------------|
| <b>財政報告</b> | <b>上週奉獻</b>  | <b>每週預算</b> | <b>\$ 31,596.00</b> |
| 經常費 + 感恩    | \$ 21,432.63 | \$ 20970.00 | 總數 \$ 27,952.45     |
| 宣教基金        | \$ 3,242.10  | \$ 6346.00  |                     |
| 裝修工程        | \$ 3,277.72  | \$ 4280.00  | 不敷 \$ -3643.55      |

除崇拜中傳袋收取奉獻外，你可以使用銀行自動轉帳。有關帳號如下：



| 銀行自動轉帳 | BSB 銀行區域代碼 | Account 銀行戶口號碼 |
|--------|------------|----------------|
| 經常費    | 082 080    | 48 243 6244    |
| 宣教基金   | 082 080    | 52 856 0495    |
| 建堂基金   | 082 451    | 73 932 0475    |

### 凱登園華語堂主日崇拜事工輪值表

|      | 2023-04-09 (復活節)                    | 2023-04-16                       |
|------|-------------------------------------|----------------------------------|
| 主席   | 宋長傑執事                               | 李林栩弟兄                            |
| 宣召經文 | 復活宣召經文                              | 詩篇 27:1、5-6                      |
| 講員   | 邱國煌牧師                               | 陳偉國牧師                            |
| 講題   | 這一天系列 3：號角吹響的這一天                    | 活出基督的人生                          |
| 講道經文 | 哥林多前書 15:50-54                      | 腓立比書 1:19-30                     |
| 讀經   | 啟應經文 (弟兄/姐妹)                        | 陳慕溪姐妹                            |
| 敬拜隊  | 吳莉莉姐妹、成鶯歌姐妹<br>竺保羅弟兄、王斌弟兄           | 陳萍姐妹、洪光璞姐妹<br>曾美倫姐妹、陳華豐弟兄        |
| 頌揚詩歌 | 復活良辰 (世紀頌讚 215)                     | 我要趁此時 (世紀頌讚 107)                 |
| 詩歌   | 榮耀歸基督 (世紀頌讚 202)<br>因祂活着 (世紀頌讚 206) | 我願為祢去 (小羊詩歌)<br>人們需要主 (世紀頌讚 490) |
| 回應詩歌 | 基督今復活 (世紀頌讚 200)                    | 竭誠獻上 (新心音樂)                      |
| 鋼琴   | 張雅妙姐妹                               | 張雅妙姐妹                            |
| 電子琴  | 洪仁仁姐妹                               | 洪仁仁姐妹                            |
| 音響電腦 | 戴子祥弟兄、林欣姐妹                          | 張開運執事、蔣玉蘭姐妹                      |
| 兒童事工 | 唐健靈姐妹 (兒童時光)<br>趙雪雲姐妹、洪立娟姐妹         | 王靈馨姐妹 (兒童時光)<br>袁喆姐妹、唐健靈姐妹       |
| 茶點愛宴 | 復活節感恩午餐                             | Hurstville 小組                    |
| 迎新招待 | 譚路加弟兄、嚴雪敏姐妹                         | 陳明法弟兄、曾秀恩姐妹                      |
| 清潔衛生 | 伍結珠姐妹、黃鳳儀姐妹                         | 余巧寧姐妹、林薇姐妹                       |
| 數點獻金 | 張開運執事、冼鳳珍姐妹                         | 宋長傑執事、冼鳳珍姐妹                      |



**我們若是與基督同死，就信必與他同活。（羅馬書 6:8）**

在紀念主耶穌為我們受死、受難的日子，感謝主將我從罪惡中救拔出來。

在慶賀救主從死裡復活的這一天，感謝主得勝了死亡的毒鉤。

求復活的主幫助我們將老我、自己的罪孽、個人的軟弱，降服在主的面前，與主同釘十字架，向著罪死，向著主活，

使我們活著不再是我，乃是基督在我們裡面活著，為主而活，並與主同活。